

չէ քի պու խոթիդրալ մատտէսի պիւս-
պիւթիւնն պոյա չբգբալ մաւփաթաթ-
եթիւն մաղհար օլմատը :

Միւսմանէ յս պանքերն թագաթիմ
իլլէտիլի դօնթրաթ քեաղբոր Եղջէ պիւր
սուրէթտէ գալէմէ ալքնմը խոթի քի,
Եկէր պու դօնթրաթ խոթիդրալ օ-
լլնսա խոթի, պապը Սէրասքէրն ինն
պէջիւք պիւր ֆէրաթթ սաեղաւազ
խոթի, Հոսպիւն նաղբը Օսման փաշա
հալլէթիւք, քէնտիւնէ գարշը օլա-
րադ գուրուլն սուղապտան խա-
պէրտար օլտուգտա զիւսապիլլէ հիւ-
սէթ սուլմալ տուր: Շուսու տալիս
ուսուլմանը զիւր իթմէքիլէ քի,
գօլթր սիթն հիլլէթիւք մէյաանա չը-
գարաւ, լէվալմաթ տալիսքի քի ինն
Հասան փաշա հալլէթիւք օլմալ տուր:

—Պիւսի՛ իսմիւնէ պիւր կէնն, Գա-
լթաւա Սրգաւ սօգաղբտա ֆաթիլ-
եալ լըս պէրապէր իգամէթ իթմէքտէ
օլաւ Սուլթանա նամ՝ պիւր զըղա նը-
շապը օլալ, եաղբտա աղաթ իզաթ-
վաճարը վազու պուլաւադ խոթի նա-
կէհան տէրիդանլընն թէլլէքի նէֆի
իթմիլի, վէ Եվլէա նըշապը քնը Եօլ-
տիւրաթիլ իլիտիլիլ տիւր: Շէօլլէ քի
պիւր տիւլամ տէրիդանլընն աւէթի դա-
տիմէսի իզղրէ նըշապընն Եվլէն կի-
տէր: օլ կիւնիւ իլլէթ իթմիլ օլտու-
ղուսան, նըշապընն տարըլըր, վէ քէն,
տիւր իլլէ միւսանէպաթը գաթթ իթ-
մէք իթհաթիւնն պուլլուսուր: Պաւսու
իլլէթիւք տէրիդանլընն աւէթի չըլը-
րըպ, Եվլէն պիւր պըշապ ալըր, վէ պու-
նաւալ նըշապընն վաւար: Մէգպու-
րէնի ճէրհաթիւնն սէլ կիպի աղան
գտնը կէթրիւնն, տէրիդանլընն պիւս-
պիւթիւն չըլըրըպ, պըշապը քէնտի
վիճաւտիւն սալըր, վէ պիւր գալ տա-
ղըլա սօնըս թէլլէթիլ քուհ իսմ: Գը-
ղըն ճէրհաթը Եվլէնէ Եվլէն տիւր,
(Գօլլէ)

ԽԱՐԻՃԻՅԷ

Յունան հէյէթը վիւքէրաթընն
ալլէթը օլաւ իլիտիլի Բնէվմա նամ
քէնտի զաղթիւսա օլընմըլ տըր:

Վիւքէլա մէճիլիւն, Լէքէս օր-
տուկէհաթը տաղթիւսա Եվլէնիստ
պուլլուսուր օլտուղու հալլաթիլիս
ալըր Եօլ տըր: Մէճիլի վիւքէլա

օրտուկէհաթ հաղթընտա թագաթիմ օ-
լլնսան պիւր թագաթ լայիհալըրն թա-
թը թէղէքիւք ալքնմըլ հալլաթի-
լիսն տալիս ալըր Եօլ տըր: Մէճիլի
վիւքէլա տնճադ Եսպապը սըհհիլի
մէպի օրտուկէհաթ տիլէր պիւր մաճիլ-
լաղթիւնէ գարաթ վիլլիլ, իլլուր գարա-
րը տնիւն մէվգը ի իճրալէ վաղ օլըն-
մըլ տըր: Պու պապտէ տէվլէրան իտէն
հէր կէսա շաւա սըրֆ արաճ/ֆ օլէն ի-
պարէթ տիւր:

Եվրօրա զաղթիւսա կէթրիլլէն
թէլլէթիւք տալլէթ տիւր:

Բօմա, 11 օգոս.

Խաթիլի սապըգ Խաթիլի փաշա հաղ-
րէթիլլէն, Նաթիլի գուրպիստէ Զօթիլ-
նամ մաճիլլէն քէնտի ֆաթիլթիւս
նամ գարաթ իգամէթիւս իթմիլիս
իլլէթիլ տիւր: Գարաթ մէղքիւր, Նաթիլի
Պուրպիստէնն հաղթը իգամէթիւս
լարը օլտուղու հալլէն շիմտի արաղիլի
միլիթիւնն տիւր:

Բէշմա, 13 օգոս.

Հարպիլի նաղբը, Եվլէն Բաղաթա
պու սէնէ զարֆիստա աղքէր իսմալէ
գարաթ վիլլիլ տիւր:

Լօնտոն, 14 օգոս.

Թիւրքմէնլըր Միւրթի թէրքիլ, օլա-
նըն չըմալ թարաթիւս Բիւճաթ իթ-
տիլլէրի, վէ պուղտիլ իլէ միւսաթէ-
լէ օլընմադ իզղրէ Խիվաթա պիւր գա-
պիս քէն աղտամ իրալ իլլէթիլլէրի
Բէթրաթիլիս Տէյի Նիւզա պա-
թէլլէրա ֆիլտր օլընմաթ:

Պիւր իսիլիլ ֆաթիլթիւս, պուլլա-
րա 1800 իթիլլէն սալմըլ տըր:

Լօնտոն, 14 օգոս.

Զուլու գարաթ Զիլլէթիւսն արղը
իլլէթիւս իթմիլ օլտուղու շաթաթ սա-
հիլլէթիւս, Մուսաթիւսա տէվլա
օլընմադ տա օլընմ, Խիլիլիլ սաալիլի
սաթիլ իլլէ գօլտան, Զուլու օրտուս
իլլէթիւնն կիթմէքտէ տիւր:

Պիւրիս, 11 օգոս.

Շիմտիլի գաթաթ իթմիլիլ իլէ վի-
թիլ իլլէթիլ օլաւ Ալմանիլի Շիմաթի
զաղթիւս, Բուս մաթիլթիւսն, Ալ-
մանիլիս շիթաթիլլէ գաթաթիւս
իթմիլլէրիլ, վէ Գօլթիլի Ալմանիլի-
սն նաթիլիլ Են զիւսաթէ Բուսաթա
նըմաթ իթմիլիլիլ պու կիւն աճը պիւր
իսմալա պէնան իսիլթիւր Մէղքիլիլ իլլէ

րէթիլ զաղթիւս, Ալմանիլիս, Պա-
թիլիլ վէ Տօղրուսա միւսաթիլիլ վէ
թագիլիլ զարաթիլ վէ Ս. ֆիւս Պուլ-
գար հուսուսու մէթիլլէրիստէ Բու-
սիլիս Ե. իլլիլի իլլէ հարէթիլ իլլէթի-
լիլիլ պէնան իսիլթիւր:

ՆԵՎԻՅԷ

Ժուրնալ տիլթիւս նամ Ալմանիլիս զա-
ղթիւսն օլտուս 18 թարիլիլ իլլէ-
թիլիլ օլալմալ տըր:

Ալաղ ու կիլիլ ֆիլ օլընմաթը պիւ-
տիլիլիլ իլլէթիւս պիւր Ելլէթիւսն
Սրանս նամ շաղթը օն պալը Բաթա-
թիլիլ իլլէթիւս տէրաթիլ իլլէթիլ տիւր:
Շաղթիլ մէրգուս՝ սիլ ու կիլիլ ֆիլ օ-
լընմաթը կէթրաթէ, քէնտիլիլ
սալը վիլլէթիլ իլլէթիլ 100 իլլէթիլ իլլէթիլ
վաւ իլլէթիլ իսիլթիւս, նամալլու սաթիլ
պէլլէ պիւր քըշաթը քէնտա իսիլթիւս,
իլլէթիլ իլլէթիլ սալմաթա լէթէ կէ-
թիլլէթիլ տիւր: Շիմտիլ շաղթիլ մէր-
գուս՝ Խաթիլի հաթիլիսն տէրաթիլ
լուսմաթա տըր:

—Խիլիլիլ իլլէթիլ տէլլէթիլ չըմէն-
ալլէթիլ իսմիլլէթիւս կիլլէն սէնէ
վազու պուլլան գաթաթիւս տալլիլ ու-
ղան պիւր քարթիլ սէլը օլընմալ տըր:
Պու քարթիլ օլալ, սէնէթիլ մէր-
գիլ իլլէթիլ միւսթիլլէրիստէնն աղտէն օլա-
լար տալլիլ օլընմաթը հալլէ, իլլու-
լըմէթիլլէրիլ իլլէթիլ նաղլ իլլէթիլլէրիլ
միւսթիլլէրիլ, 565 միլլէն 24 պիլի 455
Եսլէն օլընմ, պուլլու քուսն գաթաթիլ
թէլլէթիլ օլընմ, 1103 վէ մէթրալլըր
407 նէթիլ պուլլանմալ տուր քի պու-
նաղլ օլընման միւսթիլլէրիլ մէրաթ-
ը իլլէթիլլէն հիւսաթ օլընմաթ իսիլ, 4
միլլէն 520 պիլի քիլլէթիլ պիլիլ իլլէթիլ,
վէ 342 պիլի 824 նէթիլլէթիլ պիլիլ մէթ-
րալ օլընմ տուր:

—Ֆրանսաւս վաղը Պիւրաթէ գա-
տապաթիւս 98 եալլընտա պիւր գաթաթիլ,
9, եալլընտա պիւր Երթէթ իլլէ աղաթ
իլլէթիւս իլլէթիլ տիւր: Մէթիլլէթիլ
իլլէթիլալը պու հաթաթիլի եաղթը-
լարը սըրաթա պուլլաթըն չօնաթըրը
օլընմաթընտան չիւպիլ օլընմաթը
կիլիլ հիւթիլլէթիլ, պուլլաթը Երթ-
թիլլէթիլալընն ալըրմաթա տալիլ վաղթիլ
գաթաթիւսալըն Եաղթիլլէթիլ:

—Կէլլէնն Զիլլէթիլիս Ալմանիլիլ իլլէ

ալթիլիստա Լիւսի նամ օնտն իճրա
ղընտալլէն, շէթիլ պիւր պուրա զու-
հուր իսիլթիլ, օնտնալարաթա պիլիլ
պիւր պէթիլ օլտուղու սըրաթա շիմ-
չէթ տիլլէթիլ վէ մէրգուս օնտնալար-
չէնանն իլլէթիլալ վալլաթ իլլէթիլ
իլլէթիլ տիւր:

ԵԶԴ

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԿՐԹԱՐԱՆ

Տնօրէնութիւնն պատիւ ունի ծանու-
ցանել թէ Հայկական Կրթարանն վի-
րահաստատուած է յՕրթաթէյի ֆիլիլ-
ճատտէսի փողոց իլլէ 36 տունն, որ
իւր ընդարձակութեան և հովաստն
զրից կաղմալէ յարմարաթիլ է գիլլէ-
թիլի վարժարանի:

Ալալիլաթ վարժարանն կը սկսի օ-
գոստոս 20 երկուշաբթի օրէն, և գա-
տալիս իլլէթիլ յալլաթիլ Կրթարանի
պիւր Կ. տարալ չըման
պիւր սկսի հարկաւոր դատուած քա-
րէկարգութեան և ուսման յոյտա-
ղիլն, սնիլթիլ գործադրութեան
լուս առաջնիլ:

Ալալիլաթ տալ փաթաթիլ կը հրա-
ւարի տեսալիլ Տնօրէնութեան հետ
ի Հայի. Կրթարան, ալլէն օր, կիւ օրէն
առալ:

10 օգոստ. 1879 Հիւսիլիլ-Տնօրէն
յՕրթաթէյ Ե. Կ. Կ. Կ.

ՄԵԶԳՈՐԵՍՆ ՎԵՐԻՍՄԱՆ

Աղաթիւս իլլէթիլ պաթիլ ունի ծա-
նուցանել մեր սանուց պատուարթիւս
ծնուցալ, որ 14 տարիլ իլլէ Զիւսթ
տիլլիլ իլլէթիլ հաստատուած վարժարան
այս տիլլալ Աղա. Պատրիարքարանի
կիլլէթիլ արձակ տունը փաթաթուած է
Յաւաթիլիլ զ. օգոստ. 15. Նախա-
կըրթարանի դատալիստութիւնը պիւր
սկսի այս նոր յարիլիլ միլլ:

Իսկ քարթիլիլ դատալ ալալիլաթիւս
ոյ ընդալիլ իլլէթիլ պաթիլաթաթիւս
որոշուած է Սկալ. 1.

Ալալիլ Ե. քալ օր վարժարանի իլլէ
ծրաթիլ առալ քան մէ պաթիլիլ իլլէթիլ
չիլլէթիլալ իլլէթիլ տունն, որպիսի և այս
չըման իլլէ կարգ մը
փաթիլիլ իլլէթիլ ընդալ պատալաթիւս
ալլէ յօլալ Աղա. Երկրա. մաթիլլաթ-
իլլէ քարթիլ դատալիլ իլլէթիլ, ու-
րաւ տնճարիլ գընտուած Եմը 23 տա-
րիլ իլլէթիլ:

9 օգոս. 1879 Մ. Ս. Մեղալիլաթ
Կուս-Կարալ

իլլէթիլ, գաթաթիլ զիւսաթիլ զիւսաթիլ
իլլէթիլ իլլէթիլ, արա սըրա մէղքիլ
Եվլէ կիւսիլ իլլէթիլ:

Քալալաթիւս Ե. քալ, պու խա-
պէրիլ ալլէթիւս, մաթիլիլ պիւր հա-
թիլ վէ իլլէ իլլէթիլ քալալ միւսաթ-
ալաթիւս, մէղքիլ Եվլէ կիլլէթիլ
տիւր: Մէրգուս քալալ միւսաթա-
լաթիւս պիւր, Ե. քալիլիլ զէվիլ
տիւր, վէ պէն իլլէ սէթիլիլ իլլէթիլ-
միլ, օնտն իսաթիլ տըլլէթիլ տըր:

Պաւսու, գիլթիլ օլտուս քիլլէթիլ
Եվլէն գաթաթիւս, պիլլիլ Ե. քալ կէ-
թիլ իլլէթիլ օլտուղալ իլլէթիլ մա-
լիլ ֆէթիլլէ ալալաթիլ ալալաթիլ,
միւսթիլ մէթիլլալ, վէ մարթի
ալ Կրաթիլիլ, գաթաթիլ իլլէթիլ
միւսթիլ օլալ, սէթիլ իլլէթիլ
ալ շալլէն իլլէթիլ իլլէթիլլէթիլ
տիւր:

Միւսիլ Օլիլիլ, հէթիլ պու գա-
տալ տիլ իլլէթիլ, պուլլաթիւս մա-
տա, Ե. քալ, նըսթը եալլէթիլ պիւր
քալալաթ քալալաթ պուլլաթիլ տըր
քի, իսթիլիլ սիլլիլ իլլէթիլ իլլէթիլ
վէ 28 օգոստոս իլլէթիլ միւսաթիլ
պուլլաթիլ իլլէթիլ վէ իլլէթիլ օլ մա-
ղիլ քալալաթ քալալաթ իլլէթիլ
պիւր, վալլիլիլ գաթաթիլ սիլլէթիլ օլ-
տուղալ իլլէթիլ իլլէթիլ տիւր:

Միւսիլ Օլիլիլ, Բարիլաթիլ, վա-
լիլիլ ֆաթիլիլալաթիլ պալլը նա-
լիլալ պու ալլէթիլ, վալլիլիլ իլլէթիլ
գաթաթիլ ալալաթիլ Ե. քալ իլլէթիլ
լէթիլ տիւր, վէ սիլլէ ճէլալաթիլ
իլլէթիլ իլլէթիլ օլալաթիլ իլլէթիլ

քիլլէթիլ օլտուղալալաթիլ, վէ իլլէթիլ-
լէ իլլէթիլ իլլէթիլ, վէ հիլլէթիլ
քիլլէթիլ պիւր ֆէթիլ իլլէթիլ
կիլլէթիլ ալալաթիլ իլլէթիլ օլ-
լալ, վէ ալլէթիլ քի իլլէթիլ Ե. քալ
ալ իլլէթիլ օլալաթիլ օլալաթիլ
պուլլաթիլ տուր, վէ վալլիլ իլլէթիլ
վէ սէթիլ քիլլէթիլ կէթիլիլ Ե. քալ
ալ իլլէթիլ, իլլէթիլ ալալաթիլ սիլլէթիլ
լէթիլիլալաթիլ տիւր:

Քալալաթիլ, ալլիլիլ Ե. քալ իլլէթիլ,
պէն սիլլէթիլ իլլէթիլ իլլէթիլ օլալաթիլ,
վէ իլլէթիլալ տիւր քի, պու խա-
տալաթ պէն եալլէթիլ գաթաթիլ:
Զիլլէթիլ պիլլիլիլ, սիլլէթիլ միւսաթ-
իլ իլլէթիլ իլլէթիլ հիլլէթիլ պիւր ֆէթիլ-
լալ իլլէթիլ իլլէթիլ, պիլլիլիլ քի,
Ե. քալ սիլլէթիլ միւսթիլ Ե. քալ
ալ իլլէթիլ տալիլ օլալաթիլ, ճիւսա-
Ե. քալ իլլէթիլ, իլլէթիլ ալալաթիլ Ե. քալ
ալ իլլէթիլ օլալաթիլ, վէ միւսթիլ-
լէթիլ Ե. քալ իլլէթիլ կիւսիլ, վիլլէթիլ
պիլ տալիլ պէնալիլ իլլէթիլ մալիլալ
տիւր:

Քալալաթիլ պուլլաթիլ իլլէթիլ գաթաթիլ
ալլէթիլալ վէ իլլէթիլալաթիլ, պէ-
նիլ կիլլէթիլ սէթիլ վէ իլլէթիլալ պիւր
օլալաթիլ իլլէթիլ իլլէթիլ իլլէթիլ իլլէթիլ
ճալաթիլ: Հիլլէթիլ իլլէթիլ:

Միւսիլ Օլիլիլ, Բարիլաթիլ, վա-
լիլիլ ֆաթիլիլալաթիլ պալլը նա-
լիլալ պու ալլէթիլ, վալլիլիլ իլլէթիլ
գաթաթիլ ալալաթիլ Ե. քալ իլլէթիլ
լէթիլ տիւր, վէ սիլլէ ճէլալաթիլ
իլլէթիլ իլլէթիլ օլալաթիլ իլլէթիլ

Քիլլէթիլ, Ե. քալ իլլէթիլ զէվիլ
ալ իլլէթիլ իլլէթիլ կէթիլ, Բարիլաթիլ
քալալաթիլ իլլէթիլալաթիլ, պա-
լալ իլլէթիլ վիլլաթիլ իլլէթիլ տիւր:
Պու ալլէթիլ, զաթիլ միւսթիլ
քիլլէթիլ օլալաթիլ, պիլ իլլէթիլ
քիլլէթիլ գաթաթիլ զաթիլ իլլէթիլ,
վէ մէթ-
հուր իլլէթիլալ: Բարիլաթիլ, պու ալլէթիլ
լէթիլ, սիլլէթիլ իլլէթիլ իլլէթիլ
պուլլաթիլ կէթիլ իլլէթիլ իլլէթիլ
Միւսիլ Օլիլիլ, Բարիլաթիլ, վա-
լիլիլ ֆաթիլիլալաթիլ պալլը նա-
լիլալ պու ալլէթիլ, վալլիլիլ իլլէթիլ
գաթաթիլ ալալաթիլ Ե. քալ իլլէթիլ
լէթիլ տիւր, վէ սիլլէ ճէլալաթիլ
իլլէթիլ իլլէթիլ օլալաթիլ իլլէթիլ

Քիլլէթիլ, Ե. քալ իլլէթիլ զէվիլ
ալ իլլէթիլ իլլէթիլ կէթիլ, Բարիլաթիլ
քալալաթիլ իլլէթիլալաթիլ, պա-
լալ իլլէթիլ վիլլաթիլ իլլէթիլ տիւր:
Պու ալլէթիլ, զաթիլ միւսթիլ
քիլլէթիլ օլալաթիլ, պիլ իլլէթիլ
քիլլէթիլ գաթաթիլ զաթիլ իլլէթիլ,
վէ մէթ-
հուր իլլէթիլալ: Բարիլաթիլ, պու ալլէթիլ
լէթիլ, սիլլէթիլ իլլէթիլ իլլէթիլ
պուլլաթիլ կէթիլ իլլէթիլ իլլէթիլ
Միւսիլ Օլիլիլ, Բարիլաթիլ, վա-
լիլիլ ֆաթիլիլալաթիլ պալլը նա-
լիլալ պու ալլէթիլ, վալլիլիլ իլլէթիլ
գաթաթիլ ալալաթիլ Ե. քալ իլլէթիլ
լէթիլ տիւր, վէ սիլլէ ճէլալաթիլ
իլլէթիլ իլլէթիլ օլալաթիլ իլլէթիլ

Քիլլէթիլ, Ե. քալ իլլէթիլ զէվիլ
ալ իլլէթիլ իլլէթիլ կէթիլ, Բարիլաթիլ
քալալաթիլ իլլէթիլալաթիլ, պա-
լալ իլլէթիլ վիլլաթիլ իլլէթիլ տիւր:
Պու ալլէթիլ, զաթիլ միւսթիլ
քիլլէթիլ օլալաթիլ, պիլ իլլէթիլ
քիլլէթիլ գաթաթիլ զաթիլ իլլէթիլ,
վէ մէթ-
հուր իլլէթիլալ: Բարիլաթիլ, պու ալլէթիլ
լէթիլ, սիլլէթիլ իլլէթիլ իլլէթիլ
պուլլաթիլ կէթիլ իլլէթիլ իլլէթիլ
Միւսիլ Օլիլիլ, Բարիլաթիլ, վա-
լիլիլ ֆաթիլիլալաթիլ պալլը նա-
լիլալ պու ալլէթիլ, վալլիլիլ իլլէթիլ
գաթաթիլ ալալաթիլ Ե. քալ իլլէթիլ
լէթիլ տիւր, վէ սիլլէ ճէլալաթիլ
իլլէթիլ իլլէթիլ օլալաթիլ իլլէթիլ

Քիլլէթիլ, Ե. քալ իլլէթիլ զէվիլ
ալ իլլէթիլ իլլէթիլ կէթիլ, Բարիլաթիլ
քալալաթիլ իլլէթիլալաթիլ, պա-
լալ իլլէթիլ վիլլաթիլ իլլէթիլ տիւր:
Պու ալլէթիլ, զաթիլ միւսթիլ
քիլլէթիլ օլալաթիլ, պիլ իլլէթիլ
քիլլէթիլ գաթաթիլ զաթիլ իլլէթիլ,
վէ մէթ-
հուր իլլէթիլալ: Բարիլաթիլ, պու ալլէթիլ
լէթիլ, սիլլէթիլ իլլէթիլ իլլէթիլ
պուլլաթիլ կէթիլ իլլէթիլ իլլէթիլ
Միւսիլ Օլիլիլ, Բարիլաթիլ, վա-
լիլիլ ֆաթիլիլալաթիլ պալլը նա-
լիլալ պու ալլէթիլ, վալլիլիլ իլլէթիլ
գաթաթիլ ալալաթիլ Ե. քալ իլլէթիլ
լէթիլ տիւր, վէ սիլլէ ճէլալաթիլ
իլլէթիլ իլլէթիլ օլալաթիլ իլլէթիլ

ալ իլլէթիլ իլլէթիլ զէվիլ
ալ իլլէթիլ իլլէթիլ կէթիլ, Բարիլաթիլ
քալալաթիլ իլլէթիլալաթիլ, պա-
լալ իլլէթիլ վիլլաթիլ իլլէթիլ տիւր:
Պու ալլէթիլ, զաթիլ միւսթիլ
քիլլէթիլ օլալաթիլ, պիլ իլլէթիլ
քիլլէթիլ գաթաթիլ զաթիլ իլլէթիլ,
վէ մէթ-
հուր իլլէթիլալ: Բարիլաթիլ, պու ալլէթիլ
լէթիլ, սիլլէթիլ իլլէթիլ իլլէթիլ
պուլլաթիլ կէթիլ իլլէթիլ իլլէթիլ
Միւսիլ Օլիլիլ, Բարիլաթիլ, վա-
լիլիլ ֆաթիլիլալաթ

Սանտալիէի, Հափա իւն շի
շիրիլիշ եիւզ հասարակարը,
Սուֆրալար, Իշինէ սու կէն
մէզ չարշափլար, Զանթալար,
Աթ Թագընլարը, վէ Բօրթ,
մանթօրս վէ սոյիւն,

ՀՈՆՏԲԱ Ճ. ՊԵՅԿԵՐ

ՏՕԴԹՕՐ ՎԻԷՄԷՆ ԹԱՆՆԵՐ

Բարիսին հեքիմիք ազատվաւսը տօգ
թօրաւընտան տօգթօր Վիէսէն թաննէր,
հէհրիմզի մահէլլի եղամէթիէն թախ-
սիս իշէմիշ տիր: Տօգթօրը միւմայլէյն,
մընասատա քէնտի սանաթընտա, պս
խոստոս գաղտըրլար սիւթիք եօլալըն խոս
թալըզլար, վէ փրէհի վէ պէն սօռօզ
լուզունու թէտպի խոստունտա քէտպի
մէհարթ իշէմիշ տիր: Տօգթօր Վիէսէն
թաննէր, պաղընճա կէօղ, գուրպ վէ աէ-
րի խասթալըզլարըն թէտպի իթմէք
սանաթընը թահսիլ իշէմիշ տիր:

Տօքթօրը միւմայլէյն, բազար կիւնէ-
րինտի մաստա հէր կիւն էօյլէտէն սօն-
րա սաաթ 1 տէն 3է գատար էյթօղլուտա
լուրիէ տ րիան մաթպասաը գաղընը-
տա Բասաթ Ֆրանէն նմ չորընտա պիր
երեզիւ եանի Ամմալը մէ ճիտալքի երեզիւ
28 վէ տիկիւր երեզիւ եանի թիմանի սօ
գաղընտա 17 նիւմլիօտա քէտպի խանէ
սինտէ խասթա գապուլ խալր:

(Խաղիւնքի խառնուրդ
մուհարէպէսի) Մ.

ՄԱՀԻՊ ՂԱԶԷԹԱ.
ԼԻՆԿԵՏ Զ. ԳՐԱՆԴՈՒՆ

Էսկ. Ում. Ոգոստ. 11 աղմ. դր.	12-25
" " " 11 սպհ. աշ.	12-24
" " Էն եխ. քսեք	12-22
" " Էն աշաղթ	12-21
" " Լաւաթ 3 տէ	12-21
1865 Լսթիդ. (ութօն) 6 0/0 ֆ.	-
1865 " " 6 0/0 ֆ	71-
1869 " (Դեւար) 6 0/0 ֆ	67-1/2
1872 " (լւն տիւ թրէյդըր	21-1/2
1873 " (Դեւար) 6 0/0 ֆ.	65-
Բուժէլի շրմէնադճէր	45-1/2
Բէրքը	Բ-ը- 2
Հէլ/սլէսիդ	Բ-ը- 4-
Աղէէ Գալ/դի	0/0 9-

Գրէտի ժէնէրայ 6 1/2	4-3
Եօսէթէ ժէն 3 1/2	7-8
Իսթանպուլ Գանդառը	5-25
Սօսի թէ (Թօման)	5-7
Թրամպու 3 1/2	5-30
Հալիբօմ (մօմէն)	64-

Շահանդի լիբանը	100 շահանդ	72 Փր.
Բեկիրիկ լիբանը		100 15
Էրանսըզ ալթունու		37-15
Էոյ		50-
Գրիվիզ ալթունու		51-12
Ճէնաղ մէնիսլէ ֆարգը		3-24
Նէթալիք		117-30
Ճէշիք		117-20
Պաղլը		501-
Պարպոն գալիմէնի գարիք		8-65

Լէ երեքսէք	734-
Լն աշողը	745-
Սաաթ 3 տէ	750-

ԴՐԻԹԻԼ ՍԻՇ
 ՊՐՍ.ՎԷ ԶԼԼԻՅԻ)

Ինչպէս շէկեմ, զանորդողի, բնականային, գոյութիւն, զամբ
վթ իսկիւն, վն Բերթ Պ առջ թապ ոլտահան զատընուրա
մխտուս խաթարող վն սայիր հասթաղգարք ահի Ք էր :

[illegible]

Զէյթլիքուրն էն գինատը իբեռածխալար տոր : շիւղի պիր չիւն պիր աչ խի-
տեր : Գոյութուն սազանմագ իշին եօջարլում սուրճիթի կերպիլն Քիսկ-
ր/գաներն մարդասոր խիթիմլի :

Գանձը, ըլ, վէ պաշտօնէն իտէն պէր ըրաւէն ին
բաւաւ բարաւ զիր լո ինտէ, իսկէ Եկէն Կէն ըրաւէն

Ստորագրեց Պէյոզում Կենծիք պրատ, Բիբի և ճգարսանի ունի ու :

ՄԱՃԵՐԻՍԹԱՆ ՑԻԼԻԹԻՆԻՆ ԻՄԹԻՆԱԶԼԸ ՊԵՏԻՐ ԲԻԱՆԳՕՍՅԱՆ

Ստորագի միտել է. Գրորգեւոր վէ շիրքեխտը է՛ յլեէ իրան իտերքի պո
ւմորը : մէրը յթորի վէ գրիկ հէշը օրւնան լոնտարիթան հիլքեմլիկին իր-
անգոստ, 1879 սեպտեմբր 30տա (պարթնէկա) քէշիտէ օրւնանող տոր :

Ի չափս բխանդսն ըն Հառըլսթը, Է կէտնաւ լուգու պուրան սու ճօկունդու-
ղունտ սն միւսապ ուրեթորս զիրելէնէ կնաւէն, Ս աճոր հիւքիւմէթի, Ի գրամիւ-
լէրի իս չլիճէ չօղաթմոյ արդ :

5 508 պիւլէթ իզրամվէ դադանածող , վէ իզրամվէնին մէճմուի մըդտարը
220 000 ֆիօրինտէն իպարէթ ուրուունածող տոր :

1 համար գողանանադ 30 000 Գիորինկե 6 ֆայելի Մանար ֆենտ.

1	77	20 000	77	77	77
1	77	10 000	77	77	77
1	77	10 000	77	77	77
4	77	3 000	77	77	77
4	77	5 000	77	77	77
4	77	2,500	77	77	77
2	77	1,500	77	77	77
14	77	1,000	77	77	77

Վէ զայրիհիւմ Վէ զայրիհիւմ
 Կիր պիղէթին ֆիւեաթը 3 ֆրանգ տոր :

Պու պսպտե թախիլի մալումաթ ալմադ իսթէէնէրին, մոդաղամըզա
միւրաճաաթ իլլէմէլէրի :

Ստաբոնեանը 96 ընձը բիանդօւրըն Յինճի գորտաւ, 1879 սեպտեմբեր 8 վէ 9 տա վուգու պուլաճաղըն պիր չոգ միւշթէրիէրիմիղէ իւսն իւտէրիւ :

ի չառ. բիանդօնըն, Սլմանեանըն քեաֆֆէյի բիանդօյարր ի չինտէ էն մէնթօ-
աթլարր օտարութ. հէր եւորտ գաաու. մէ կէաաորիւ օտմնաւ տոր. ի հաւնէն

աշխարհում օրտուղու հէր երրորդ գապուլ վէ թառախը օրնալը որոր ւ ի հայկիրն չու պէպոյնք ֆայտահստ պէ վար տըր թի մաղազամբղտու հէր վաղընք թէ- չախ օրունն գուրուլ աղն իրենի իտիւնապաղըն կէկուլ կէօրէպկուլոր, վէ դուրա- յան չորգան իըրաւնէլէրին պէ էլինի անտիւ մաղազամբղտան անդ իսակ հիւրի ո

Գալաթ. 10, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842, 843, 84